



# FAB

Fast-track Action Boost



Newsletter n°3

El proyecto FAB ofrece una estructura/red de apoyo a medida para la rápida integración en el mercado laboral de refugiados y demandantes de asilo, especialmente mujeres, que constituyen un grupo vulnerable.

Uno de los objetivos del proyecto es el intercambio entre las ciudades socias del proyecto de las experiencias más relevantes y efectivas en cada una de ellas, testándolas, adoptándolas y finalmente implementándolas. Las prácticas y modelos presentados en las visitas de estudio son de dos tipos:

- ▶ Medidas de vía rápida para la integración rápida y con éxito en los mercados laborales locales.
- ▶ Medidas dirigidas específicamente a mujeres.

Planes de transferencia y adaptación presentan:

- ▶ Elementos detallados de las prácticas y modelos que serán transferidos y adaptados.
- ▶ Descripción del tipo de profesional que debe participar en las mentorías entre ciudades (ej. refugiados, ONGs, autoridades locales u otras partes implicadas).
- ▶ Condiciones previas, oportunidades y desafíos de adaptación, así como procesos de transferencia.
- ▶ Planificación detallada y programación de los Talleres Locales de Empoderamiento (TLE).

# QUÉ SON LOS TLE

(Talleres Locales de Empoderamiento)

Sistema de Mentoría entre Ciudades

Newsletter n°3

Un TLE es una herramienta para la adaptación y transferencia de las prácticas y medidas seleccionadas a los contextos deseados. Se ha invitado a expertos de las ciudades con las que se va a cooperar.

Los resultados de los TLE sirven también para ajustar el marco de la implementación para el piloto con la población refugiada. Esto incluye todos los ajustes que se han hecho en la práctica y que se habían acordado durante la implementación de estos Talleres Locales de Empoderamiento, por ejemplo:

- ▶ Los perfiles de profesionales de organizaciones y organismos (concretamente aquellos que participaron en la implementación del piloto con refugiados);
- ▶ Acuerdos de asociaciones y cooperaciones establecidos;
- ▶ Curriculum de Formador de Formadores incluyendo:
  - contenidos comunes ,
  - indicadores específicos del contexto,
  - el marco competencial planificado y los resultados de aprendizaje previstos.

# TLE DEL PROYECTO

Un TLE es una herramienta para transferir y adaptar prácticas y medidas seleccionadas para la integración en las ciudades consideradas

Resultados de los TLEs del proyecto realizados en 2019 y a principios de 2020.

Talleres Locales de Empoderamiento

Berlín - Estocolmo

Milán - Viena

Milán - Belgrado

Estocolmo - Berlín

Estocolmo - Milán





Segundo TLE Estocolmo - Milán - CFP Grandi, Milán.

Palabras clave para la implementación:

Integración del conocimiento / competencias

Diálogo .

Desarrollo de competencias profesionales.

Compromiso.

Desafío en una palabra:

## Ciudad Anfitriona

Milán

## Ciudad Mentora

Estocolmo

## 1º TLE Fecha y Lugar

4-5 julio 2019, AFOL Metropolitana

## 2º TLE Fecha y Lugar

15-16 octubre 2019, AFOL Metropolitana

## Partes/Elementos de la buena práctica que será transferida

Primera aproximación al programa SFX (Sueco para Profesionales) y evaluación de YFI - formación profesional más aprendizaje de idioma para inmigrantes. Este programa está estructurado para aumentar la capacidad de la educación de adultos en la ciudad de Estocolmo, e integrar de manera efectiva el lenguaje y la formación profesional en un programa educativo para inmigrantes adultos con bajo nivel educativo. El objetivo es acelerar con éxito, el aprendizaje del idioma y la competencia profesional.

## Necesidades más urgentes identificadas en la ciudad anfitriona

Algunos refugiados y solicitantes de asilo, a menudo tienen dificultades para integrarse social y laboralmente debido a la falta de conocimiento del idioma italiano. El municipio de Milán y varias escuelas de la ciudad (algunos centros de Formación Profesional AFOLMET) ofrecen formación de idiomas a nivel básico. Se han llevado a cabo algunas experiencias en el pasado combinando la formación profesional y el idioma, y parece ser un buen punto de partida para una integración eficaz .

## Resultados que se esperan de la transferencia y proceso de mentoría

El programa SFX se está convirtiendo en IFX a través de los dos TLE ya celebrados en Milán. La implementación se centrará en puestos relacionados con la cocina AFOL Metropolitana lleva a cabo el proyecto piloto en el centro de Formación Profesional Achille Grandi VET, escuela de cocina. Probablemente participarán en el mismo, migrantes, en general, junto con refugiados. Existe el proyecto de unir FAB con otros dos proyectos de la UE que AFOL Metropolitana y el Ayuntamiento de Milán están implementando sobre el mismo tema, lo que permitiría a nuestro grupo objetivo tener formación adicional así como prácticas laborales adecuadas.



Estocolmo, 4–5 marzo y Berlín, 23–24 marzo 2019



Primer TLE Berlin - Estocolmo, Ayuntamiento de Estocolmo.

Palabras clave para la implementación:

Trabajo de Divulgación .

Ganar confianza.

Implicación de los distritos de la ciudad.

Adaptación a las necesidades locales .

Empoderar a las mujeres.

Desafío en una palabra:

Segregación.

## Ciudad Anfitriona

Estocolmo

## Ciudad Mentora

Berlín

## 1º TLE Fecha y Lugar

4-5 marzo 2019, Estocolmo

## 2º TLE Fecha y Lugar

23-24 mayo 2019, Berlín

## Partes/Elementos de la buena práctica que será transferida

Stadtteilmütter (Madres del Barrio) es un método que se ha desarrollado con éxito en Berlín a lo largo de muchos años. Mujeres de origen inmigrante trabajan realizando actividades de divulgación en su vecindario. De esta forma, las mujeres migrantes recién llegadas, pueden tener en su propio idioma la información que necesitan para su mejor y más rápida integración en el nuevo país, así como en la ciudad y barrio en el que van a vivir. La ciudad de Estocolmo ha importado este método y lo está desarrollando ajustándolo a sus necesidades locales.

## Necesidades más urgentes identificadas en la ciudad anfitriona

Muchas mujeres corren el riesgo de quedar aisladas al no poderse abrir camino en la ciudad sueca. Con el apoyo de las "Madres del Barrio" pueden participar en actividades como, por ejemplo, estudiar o inscribir a sus hijos en los colegios, lo que les permite sentirse parte de su nueva sociedad.

## Resultados que se esperan de la transferencia y proceso de mentoría

El método de las "Madres del Barrio" se ha desarrollado en función de las necesidades locales y ha sido reconocido por la ciudad de Estocolmo. El modelo se ha probado en varios distritos de la ciudad en los que se ha contratado a "Madres del Barrio" (Stadsdelsmammor), lo que les va a proporcionar formación adicional y prácticas adecuadas .



Segundo TLE Milán - Viena, AFOL Metropolitana.

## Ciudad Anfitriona

Viena

## Ciudad Mentora

Milán

## 1º TLE Fecha y Lugar

18-19 febrero 2019, AFOL Metropolitana

## 2º TLE Fecha y Lugar

11-12-13 marzo 2019, AFOL Metropolitana

## Partes/Elementos de la buena práctica que será transferida

AFOL Metropolitana compartirá la experiencia del proyecto "Esagono" (2011-2017) que proporcionó a jóvenes de 12 a 18 años y a sus padres servicios de orientación para la elección correcta del colegio lo que contribuyó a reducir el índice de abandono escolar.

Esta experiencia propició la creación de una sólida red entre las partes interesadas: organismos y actores públicos implicados, Centros de Formación para el Empleo, ONGs trabajando con colectivos desfavorecidos, para tratar el tema de los NINIs (Ni estudia Ni trabaja).

## Necesidades más urgentes identificadas en la ciudad anfitriona

La atención se dirigió a aquellos padres, que debido a la inmigración, son cuestionados por el sistema escolar austriaco, tanto en los niveles básicos como en el de educación superior y por el mercado laboral.

Por un lado, el nuevo y complejo sistema austriaco de educación y su relación con el mercado laboral propicia que afloren las dudas en los padres; por otro lado, esas incertidumbres son a menudo, la razón de los malentendidos en las escuelas y en la Administración pública.

## Resultados que se esperan de la transferencia y proceso de mentoría

Padres con origen inmigrante o de refugiado reciben dos tipos principales de formación y de orientación: (1) información sobre los derechos y obligaciones de los padres en las escuelas y (2) orientación sobre las oportunidades vocacionales y educativas de sus hijos. Viena adaptaría el modelo Esagono para acercarse a los padres refugiados, informarles sobre sus derechos y obligaciones; crear una plataforma para orientarlos y asesorarlos de una manera fácil.

Palabras clave para la implementación:

Fomentar la participación de los padres.

Juntos en igualdad de condiciones.

Romper barreras para la movilidad social.

Rendimiento escolar no dependiente del nivel

socio-económico de los padres.

Desafío en una palabra:

Equidad en la educación.





Milán, 7-8 octubre 2019 y Belgrado, 22-23 enero 2020



Ciudad Anfitriona

Belgrado

Ciudad Mentora

Milán

1º TLE Fecha y Lugar

07-08 octubre 2019, AFOL Metropolitana y CELAV, Milan

2º TLE Fecha y Lugar

22-23 enero 2020, Palace of Serbia, Belgrado

Partes/Elementos de la buena práctica que será transferida

Este año, la ciudad de Milán ha desarrollado un sistema sólido para atender las necesidades de los refugiados/demandantes de asilo, para su inclusión en el mercado laboral de manera eficaz y conseguir así integrarse progresivamente en la sociedad.

Primer TLE Milán - Belgrado,  
AFOL Metropolitana.

Palabras clave para  
la implementación :  
Difusión.

Toma de conciencia.

Igualdad de  
oportunidades en la  
búsqueda de empleo.

Desarrollo de  
competencias  
profesionales.

Desafío en una palabra :  
Integración de las  
mujeres en el mercado  
laboral.

Los servicios de empleo dedicados a este público objetivo son varios y están relacionados, principalmente, con el sector público y social. También hay una red privada de agencias de empleo, pero no se dirigen específicamente a este target. Los socios italianos de FAB enseñarán los pasos que una persona refugiada o demandante de asilo tiene que dar desde su llegada a Milán para recibir atención inmediata, obtener los documentos, formarse en el idioma, capacitarse para el empleo, conseguir orientación y apoyo y (finalmente) llegar al Centro Público de Empleo.

Necesidades más urgentes identificadas en la ciudad anfitriona

El nivel insuficiente de la lengua serbia es el mayor obstáculo para la búsqueda de empleo y para el propio empleo. En este sentido, la mayoría de los empresarios coincidieron en que la principal barrera para que los demandantes de asilo consigan un empleo, es un conocimiento insuficiente del idioma.

Sobre la base de la investigación de campo en los centros de asilo Banja Koviljaca y Krnjaca, de Belgrado, se deduce que la mayoría de los demandantes de asilo asistirían a formación para el empleo para desempeñar trabajos específicos, incluídas las mujeres. Los demandantes de asilo, asimismo, han presentado propuestas para futuros talleres de nivel avanzado de serbio, principalmente, así como talleres de nuevas tecnologías (TICs); competencias relacionadas con el arte y con oficios (peluqueros, especialistas en uñas, etc.).

Asimismo, se señala que los demandantes de asilo tienen dificultades para conseguir información sobre posibles puestos de trabajo, procedimientos para acceder a ellos, servicios de empleo disponibles y posibles ofertas.

Los resultados previstos se obtendrán a través de cuatro grupos de actividades. Los primeros dos grupos se centran en racionalizar y distribuir equitativamente la información para todos los inmigrantes en la República Serbia. En este sentido, este objetivo va a mejorar a través del desarrollo de una aplicación web que facilitará el acceso a toda la información importante relacionada con normas, procedimientos y derechos en los campos de la educación y el empleo, enlaces importantes para la búsqueda de empleo, así como contactos útiles y noticias.



Primer TLE Milán - Belgrado,  
AFOL Metropolitana.

Además se diseñará y distribuirá un folleto con toda la información necesaria sobre los servicios de educación y empleo.

El tercer grupo de actividades, se centra en la creación de un modelo de programa divulgativo para los migrantes en el territorio de la República Serbia, relacionado con su participación e inserción en el mercado laboral. Dos centros de asilo en Krnjacâ y Banja Koviljača celebrarán días informativos para tomar conciencia sobre las normas, los procedimientos y los derechos de los demandantes de asilo en los ámbitos de la educación y el empleo, así como para conocer el papel del Servicio Nacional de Empleo y otras instituciones.

El cuarto grupo de actividades analizará las posibilidades de inserción en el mercado laboral, teniendo en cuenta tanto la demanda de puestos de trabajo como los intereses profesionales de los demandantes de asilo. La idea es dirigirse a los asilados con cierta capacitación profesional en Belgrado y en Banja Koviljača para ofrecerles los dos tipos de cursos considerados más importantes en la investigación realizada, que son : informática y serbio.



Berlín, 22 febrero y 23 mayo 2019



Segundo TLE Estocolmo - Berlín - Metropolis Net, Berlín.

Palabras claves para la implementación:

Difusión.

Gestión de redes y trabajo interinstitucional.

Aprendizaje de idiomas.

Currículo en Formador de Formadores.

Desafío en una palabra: Empleo.

## Ciudad Anfitriona

Berlín

## Ciudad Mentora

Estocolmo

## 1º TLE Fecha y Lugar

22 febrero 2019, Metropolis Net (Berlín)

## 2º TLE Fecha y Lugar

23 mayo 2019, Metropolis Net (Berlín)

## Partes/Elementos de la buena práctica que será transferida

SFX – Cursos de idiomas intensivos combinados con formación para el empleo para los profesionales recién llegados a la región de Estocolmo. YFI -ofrece a los inmigrantes formación para el empleo junto con el aprendizaje del idioma. Con ello se persigue mejorar la educación de adultos en la ciudad de Estocolmo y que la formación para el empleo y el idioma esten integrados de forma eficaz en un programa educativo para inmigrantes adultos con bajo nivel educativo.

El proyecto pone en práctica diferentes técnicas para acelerar las competencias lingüísticas y vocacionales importantes para este grupo objetivo. YFI ofrece formación profesional en auxiliar de enfermería, albañil y chef. El target son migrantes adultos con nivel educativo básico (desde 6 años a los primeros años en secundaria). Algunos también tienen las habilidades de aprendizaje limitadas.

## Necesidades más urgentes identificadas en la ciudad anfitriona

Posible integración de los tres proyectos seleccionados- Sfx – Sueco para Profesionales; YFI - Formación para el Empleo con aprendizaje del idioma integrado, para migrantes y Efas - Unidad para la Colaboración Empresarial en la Administración del Mercado Laboral - dentro del programa piloto Job-Boost, que comenzará en Berlín. El programa alternó aprendizaje de políticas del Senado con presentaciones en Estocolmo y varios debates tanto en grupos de trabajo como en sesiones plenarias. El objetivo era perfeccionar aún más el concepto de JobBoost (impulso para el empleo) y se elaboró un plan de trabajo para el futuro TLE y para el piloto. El proceso sigue perfeccionando los planes de implementación.

## Resultados que se esperan de la transferencia y proceso de la mentoría

Análisis y transferencia a Berlín de las prácticas desde Estocolmo: Sfx- sueco para profesionales; YFI- Formación profesional con aprendizaje integrado de idioma, para inmigrantes, Efas- Unidad de Colaboración Empresarial en la Administración del Mercado Laboral y presentación del proyecto piloto en Berlín.



## ¿QUÉ VIENE DESPUÉS?

Incrementar la integración efectiva de los refugiados en las ciudades y países socios mediante talleres piloto y nuevas prácticas innovadoras.

Se llevarán a cabo 5 planes de implementación para:

- ▶ Preparar a profesionales, orientadores y otros actores para llevar a cabo los programas piloto de implementación y
- ▶ testar los servicios con refugiados, demandantes de asilo y beneficiarios de protección internacional en los diferentes territorios.

Newsletter n° 4 “Experiencias piloto: Berlín y Estocolmo”

Newsletter n° 5 “Experiencias piloto: Milán, Viena y Belgrado”

“Edición especial”: cómo la emergencia de salud relacionada con Covid-19 está afectando a los países socios y cómo los miembros del consorcio están lidiando con ella, en relación con las actividades del proyecto.

FAB está liderado por:



En asociación con:

